

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 87 — 1581

17 JULI 1987. — Decreet tot machtiging van de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen tot sommige vermogensverrichtingen voor rekening van de Franse Gemeenschap en van de instellingen die eronder ressorteren (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** Wanneer de Franse Gemeenschap of een instelling van openbaar nut die eronder ressorteert een beroep doet op de ambtenaren van de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen, voor vermogensverrichtingen, met inbegrip van onteigeningen en de inning van niet-fiscale schuldverdringen, oefenen dezen, in naam en voor rekening van de Franse Gemeenschap of van de instelling, alle bevoegdheden uit die ze ten zichte van de goederen van de Staat hebben, krachtens de wetten en de ter uitvoering hiervan genomen besluiten.

De ambtenaren van die administratie hoeven tegenover derden niet te bewijzen dat ze een speciale machtiging hebben gekregen.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 17 juli 1987.

De Minister-Voorzitter,

Ph. MONFILS

De Minister van Sociale Zaken, van Vorming en van Toerisme,

E. POULLET

De Minister van Gezondheid, van Onderwijs en van Middenstand,

A. BERTOUILLE

(1) *Zitting 1986-1987*

*Documenten van de Raad.* — Nr. 92, nr. 1. Ontwerp van decreet. — Nr. 92, nr. 1 bis. Erratum. — nr. 92, nr. 2. Verslag.

*Integrale verslagen.* — Bespreking. Vergadering van 7 juli 1987. — Aanneming. Vergaderingen van 8 juli 1987.

F. 87 — 1582

17 JUILLET 1987. — Décret modifiant le décret réglant, pour la Communauté française, les allocations et les prêts d'études, coordonné le 7 novembre 1983 (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Exécutif sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** Dans l'article 22 du décret réglant, pour la Communauté française, les allocations et les prêts d'études, coordonné le 7 novembre 1983, les 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> sont remplacés par les dispositions suivantes :

- « 1<sup>o</sup> de quatre membres effectifs et de quatre membres suppléants représentant l'enseignement officiel;
- 2<sup>o</sup> a) de trois membres effectifs et de trois membres suppléants représentant l'enseignement libre confessionnel;
- b) d'un membre effectif et d'un membre suppléant représentant l'enseignement libre non confessionnel. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 17 juillet 1987.

Le Ministre-Président,

Ph. MONFILS

Le Ministre des Affaires sociales, de la Formation et du Tourisme,

E. POULLET

Le Ministre de la Santé, de l'Enseignement et des Classes moyennes,

A. BERTOUILLE

(1) *Séssion 1986-1987.*

*Documents du Conseil.* — N<sup>o</sup> 87, n<sup>o</sup> 1. — Projet de décret. N<sup>o</sup> 87, n<sup>o</sup> 2. — Rapport.

*Comptes rendus intégraux.* — Discussion. Séance du 7 juillet 1987. — Adoption. Séance du 8 juillet 1987.

## VERTALING

N. 87 — 1582

**17 JULI 1987. — Decreet tot wijziging van het decreet tot regeling,  
voor de Franse Gemeenschap, van de toekenning van de studietoelagen en de studieleningen,  
gecoördineerd op 7 november 1983 (1)**

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** In artikel 22 van het decreet tot regeling, voor de Franse Gemeenschap, van de toekenning van de studietoelagen en de studieleningen, gecoördineerd op 7 november 1983, worden de 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> vervangen door de volgende bepalingen :

- « 1<sup>o</sup> vier werkende leden en vier plaatsvervangende leden die het officieel onderwijs vertegenwoordigen;
- 2<sup>o</sup> a) drie werkende leden en drie plaatsvervangende leden die het confessioneel vrij onderwijs vertegenwoordigen;
- b) een werkend lid en een plaatsvervangend lid dat het niet-confessioneel vrij onderwijs vertegenwoordigen. »

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 17 juli 1987.

De Minister-Voorzitter,

Ph. MONFILS

De Minister van Sociale Zaken, van Vorming en van Toerisme,

E. POULLET

De Minister van Gezondheid, van Onderwijs en van Middenstand,

A. BERTOUILLE

(1) *Zitting 1986-1987.*

*Documenten van de Raad.* — Nr. 87, nr. 1. — Ontwerp van decreet. Nr. 87, nr. 2. — Verslag.

*Integrale verslagen.* — Bespreking. Vergadering van 7 juli 1987. — Aanneming. Vergadering van 8 juli 1987.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 87 — 1583

**2 JUILLET 1987. — Décret érigeant en entreprise régionale de production et d'adduction d'eau  
le service du Ministère de la Région wallonne chargé de la production et du grand transport d'eau (1)**

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>.** Le service du Ministère de la Région wallonne chargé de la production et du grand transport d'eau est érigé en Entreprise régionale. Elle porte la dénomination : « Entreprise régionale de production et d'adduction d'eau ». Elle est appelée ci-après : « Entreprise régionale ».

§ 2. L'Entreprise régionale a le statut d'une entreprise d'Etat au sens du titre II de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

§ 3. L'Entreprise régionale est placée sous l'autorité de l'Exécutif régional wallon, qui peut déléguer ses pouvoirs conformément à l'article 69 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Son siège administratif est fixé à Verviers.

**Art. 2.** L'Entreprise régionale a pour objet l'exploitation industrielle et commerciale dans l'intérêt public des ouvrages énumérés ci-après, existants ou en construction, ainsi que des extensions à ces ouvrages, en ce compris les réservoirs de tête et les centrales hydroélectriques qui y sont associés :

- 1<sup>o</sup> le complexe de la Station de Traitement des Eaux de la Vesdre à Eupen;
- 2<sup>o</sup> le complexe de la Station de Traitement des Eaux de l'Ourthe à Nisramont;
- 3<sup>o</sup> le complexe de la Station de Traitement des Eaux du Ry de Rome à Pétigny (Couvin);
- 4<sup>o</sup> le complexe de la Station de Traitement des Eaux de la Gileppe à Stembert (Verviers);
- 5<sup>o</sup> l'adduction Eupen-Seraing;
- 6<sup>o</sup> les ouvrages définis comme grands travaux hydrauliques d'intérêt national, dont l'exploitation serait confiée à l'Entreprise régionale par l'Exécutif régional wallon dans la limite des compétences attribuées à la Région par l'article 6, § 1<sup>er</sup>, V, 1<sup>o</sup> de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980;
- 7<sup>o</sup> les autres ouvrages dont l'Exécutif régional wallon déciderait de confier l'exploitation à l'Entreprise régionale.

Pour les ouvrages visés au 6<sup>o</sup> et au 7<sup>o</sup>, la décision de l'Exécutif doit être confirmée par décret dans les deux ans de l'entrée en vigueur de l'arrêté de l'Exécutif.

(1) *Session 1986-1987.*

*Documents du Conseil* 171 (1986-1987). — nos 1 à 2.

Compte-rendu intégral. Séance publique du 25 juin 1987. Vote. Discussion.